

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 28.1.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunale di Frosinone – Italia) – Rikosoikeudenkäynti Rosanna Laezza vastaan

(Asia C-375/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 49 ja SEUT 56 artikla — Sijoittautumisvapaus — Palvelujen tarjoamisen vapaus — Onnenpelit — Unionin tuomioistuimen tuomio, jossa vedonlyöntien keräämistoimintaa varten myönnettäviä toimilupia koskeva kansallinen säännöstö todettiin unionin oikeuden vastaiseksi — Järjestelmän uudelleenjärjestäminen uuden tarjouskilpailun avulla — Omistettujen aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden, jotka muodostavat pelien hallinnointia ja vetojen keräämistä koskevan verkoston, käyttöoikeuden luovuttaminen vastikkeetta — Rajoitus — Yleistä etua koskevat pakottavat syyt — Oikeasuhteisuus)

(2016/C 106/06)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale di Frosinone

Rikosoikeudenkäynnin asianosainen pääasiassa

Rosanna Laezza

Tuomiolauselma

SEUT 49 ja SEUT 56 artiklaa on tulkittava siten, että ne ovat esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle rajoittavalle kansalliselle säännökselle, jossa toimiluvan haltija veloitetaan luovuttamaan vastikkeetta oikeus käyttää sellaisia aineelliseen tai aineettomaan omaisuuteen kuuluvia hyödykkeitä, jotka muodostavat pelin hallinnointi- ja keräysverkoston, siinä tapauksessa, että toiminta päättyy toimiluvan voimassaoloajan päätyttyä, jos tällaisella rajoituksella ylitetään se, mikä on tarpeen kyseisellä säännöksellä tosiasiallisesti tavoitellun päämäärän saavuttamiseksi, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkastettava.

⁽¹⁾ EUVL C 372, 20.10.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 28.1.2016 – Euroopan komissio v. Portugalin tasavalta

(Asia C-398/14) ⁽¹⁾

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Direktiivi 91/271/ETY — Yhdyskuntajätevesien käsittely — 4 artikla — Käsittely biologisesti tai vastaavalla tavalla — Liitteessä I olevat B ja D kohta)

(2016/C 106/07)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: P. Guerra e Andrade ja E. Manhaeve)

Vastaaja: Portugalin tasavalta (asiamiehet: L. Inez Fernandes, J. Reis Silva ja J. Brito e Silva)

Tuomiolauselma

- 1) Portugalin tasavalta ei ole noudattanut yhdyskuntajätevesien käsittelystä 21.5.1991 annetun neuvoston direktiivin 91/271/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 22.10.2008 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1137/2008, 4 artiklan mukaisia veloitteitaan, koska se ei ole Alvaladen, Odemiran, Pereira do Campon, Vila Verden (PTAGL 420), Mação, Pontévelin, Castro Dairen, Arraiolosin, Ferreira do Alentejon, Vidigueiran, Alcácer do Salin, Amarelejan, Monchiquen, Montemor-o-Novon, Grândolan, Estremozin, Maceiran, Portelin, Viana do Alentejon, Cinfãesin, Ponte de Reguengon, Canas de Senhorimin, Repesesin, Vila Viçosan, Santa Comba Dãon, Tolosan, Lorigan, Cercalin, Vale de Santarém, Castro Verden, Almodôvarin, Amares/Ferreirasin, Mogadouron, Melidesin, Vila Verden (PTAGL 421), Serpan, Vendas Novasin, Vila de Pradon, Nelasin, Vila Nova de São Benton, Santiago do Cacém, Alter do Chão, Tábuan eikä Mangualden taajamissa varmistanut direktiivin 91/271 liitteessä I olevan B kohdan asian kannalta merkityksellisten säännösten mukaista yhdyskuntajätevesien puhdistamoiden päästöjen käsittelyä riittävää tasoa.